

# Entrez dans cet étrange *Château*

## THÉÂTRE

La Compagnie Geneviève Pasquier-Nicolas Rossier s'attaque au roman de Kafka. Dès ce soir à l'Arsenic.

*Le château*, de Franz Kafka, titille depuis longtemps les comédiens et metteurs en scène lausannois Geneviève Pasquier et Nicolas Rossier. Il a des caractéristiques très proches de leurs aspirations, de cette prédilection pour les montages non théâtraux à tendance absurde. N'ont-ils pas déjà mis en scène Cami, Alfred Jarry, Daniil Harms, Karl Valentin, *Les écrits bruts* et Raymond Que-



Geneviève Pasquier, comédienne et metteuse en scène.

neau? «C'est une tonalité qui nous plaît», confirme Geneviève Pasquier.

Livre inachevé, *Le château* a été publié en 1926, deux ans après la mort de l'auteur à presque 41 ans. Le récit suit les aventures de K., géomètre, qui se bat pour entrer en contact avec les autorités d'un village où il vient

d'arriver. Mais le château, résidence des fonctionnaires, demeure inaccessible... «On sait que Kafka écrivait la nuit et travaillait le jour dans un bureau d'assurance, note Geneviève Pasquier. Il était dans une sorte d'état de veille et cela se ressent dans son écriture. Un mélange entre rêve et réalité.» A retrouver sur la scène de l'Arsenic en compagnie des douze comédiens du spectacle. **MICHEL CASPARY**

Lausanne, Arsenic, jusqu'au di 1er novembre.  
Loc.: 021 625 11 36.  
[www.theatre-arsenic.ch](http://www.theatre-arsenic.ch)  
Puis à Sion, Genève et Vevey.

JEUDI 22 OCTOBRE 2009  
**24 HEURES**

# Le drôle et inquiétant voyage d'un géomètre

**CRITIQUE** Pour sa dix-septième création, la compagnie lausannoise Geneviève Pasquier-Nicolas Rossier a mis la barre très haut en adaptant le roman inachevé de Franz Kafka *Le Château*, publié en 1926, deux ans après la mort de l'auteur, à presque 41 ans. Il fallait trier, remodeler, sans trahir ni l'esprit ni le style. Le résultat est à la hauteur des risques et des espérances.

L'histoire démarre quand un géomètre nommé K. débarque dans un petit village, sa lettre d'engagement en main. Il doit se rendre au «Château», repaire de l'administration. Mais les embûches ne vont pas manquer... L'arrivée de cet étranger perturbe les



VIRGINIE OTH

**Yves Jenny** (à gauche) dans la peau du géomètre K.

habitants, figés dans des habitudes et des règlements absurdes, pour ne pas dire «kafkaiens»... Un vrai cauchemar pour ce géo-

mètre à la fois têtue et déboussolé.

Entre l'auteur et son personnage, les liens sont évidents. Sur

scène, il y a donc deux K., en alternance héros et narrateur. Une des idées astucieuses de la mise scène, admirablement servie de bout en bout par le travail des douze comédiens, mais aussi des responsables de la scénographie, du maquillage, du son, des costumes et de la lumière. L'atmosphère nocturne, glaciale, grinçante, voire inquiétante, n'empêche pas, cependant, des trouvailles d'une fine drôlerie.

**MICHEL CASPARY**

Lausanne, Arsenic,  
Jusqu'au 1er novembre.  
Durée: 1 h 45  
Loc.: 021 625 11 36.  
[www.theatre-arsenic.ch](http://www.theatre-arsenic.ch)  
Puis à Sion, Genève et Vevey.

SAMEDI-DIMANCHE 24-25 OCTOBRE 2009  
**24 HEURES**